



5 Seconds  
Chapter 5

Author/Artist: Sachimo

Translating/Erasing/  
Typesetting: Mei

WORDPRESS/TUMBLR: MICHIRUZUKI

WARNING: ASIDE FROM  
SEXUAL CONTENT, THIS  
CHAPTER CONTAINS  
EXPLICIT CONTENT  
SUCH AS:

- BLOOD
- VIOLENCE
- ROUGH SEX (ALSO WITH  
BLOOD)

PLEASE PROCEED WITH  
CAUTION!!

NOBU  
YOU  
LITTLE...

1099...



I DON'T  
WANT TO BE  
TOLD THAT  
BY THE  
CAPTAIN OF  
THE SOCCER  
CLUB WHO  
HAS NO  
CONTROL!!

AND THE  
FRIVOLOUS  
SUZUKI  
SHINOBU  
(NOBU).

IT'S BE-  
CAUSE  
YOU WERE  
LOUSY  
RUNNING  
AROUND,  
YOU WEAK  
BASEBALL  
CLUB!

IT STRAYED  
FROM THE  
GOAL AND  
JUST HAPP-  
PENED TO  
HIT YOU IS  
ALL!!

THE HOT-  
BLOODED  
ENDOU  
TAKUMA  
(TAKU).

YOU PUR-  
POSELY  
THREW IT  
MY WAY  
DIDN'T YOU?!

FIGHTING  
IS OKAY,  
BUT KEEP  
IT AT MOD-  
ERATION,  
OKAY?

THE ONE THING  
THEY HAVE IN  
COMMON IS  
THAT BOTH OF  
THEM ARE HOT-  
TEMPERED,  
AND THEN...



TAKU

NOBU



REI-CHAN!  
BUT YOU  
KNOW  
TAKU  
DID...

RIGHT,  
EVERY-  
ONE  
SAYS...



WE'RE  
ALL IN  
SPORTS  
CLUBS  
AFTER  
ALL.

THERE'S  
ME,  
YAMADA  
REI - THE  
"ORDI-  
NARY"  
ONE.





イタイノイタイノ



AND  
NOBU IS  
POPULAR.



TAKU IS  
WELL-LIKED  
BY EVERYONE.



IT'S NO  
DOUBT  
THAT I  
FEEL KIND  
OF GOOD.

REL.



I  
WONDER  
WHY?

WHEN I  
HANG OUT  
WITH THOSE  
TWO,



HEY

IT SEEMS  
SUZUKI-KUN  
FROM THE  
BOGGER CLUB  
REJECTED  
SOMEONE AGAIN—

IT'S  
TAMU-  
RA-SAN  
FROM  
CLASS B  
THIS TIME, RIGHT?

EVEN  
THOUGH  
SHE'S  
CUTE



IT'S NOTH-  
ING LIKE  
THAT, SO...



YOU  
SHOULD  
GUT IT OUT.  
GIRLS, I  
MEAN...

ARE YOU  
INTERESTED  
IN THAT  
GIRL?



BUT, THAT'S NOT THE REASON FOR ME TO BE WITH THEM.





"I WONDER WHY?"



TWO...

ONE.



THEY  
INCREASED  
... AGAIN.

THOSE  
SCRAWNIES  
ON KOSLOV'S  
ELBOW... DID  
YOU FALL  
DOWN AGAIN?

THE BRUISE  
ON TATE'S  
BACK IS  
REALLY BIG.

THE LINES ON  
THE KNEE ARE  
ADEQUATE...

REGALDIE, THE  
TIME WITH THE  
DEAD WALL  
WAS UNEX-  
PECTEDLY  
SHORT.

"EVEN  
THOUGH  
YOU WERE  
IN SUCH  
GOOD  
SHAPE"

sto  
ooo  
pp!!



TAKU.

NOBU.

THAT'S MY  
REASON FOR  
STAYING WITH  
YOU.

SOON BASKETBALL CLUB

野球部

AND  
THEN...

NM

ON-ORDER NO. 00 00 00  
ON-ORDER NO. 00 00 00  
ON-ORDER NO. 00 00 00  
ON-ORDER NO. 00 00 00  
ON-ORDER NO. 00 00 00



THIS...

IS  
YOUR  
REASON.





EVERY DAY,  
THEY'VE  
BEEN EX-  
PRESSING  
THEIR LOVE  
THROUGH  
THEIR FISTS,  
HMM.

DISGUSTING.



ASIDE  
FROM THAT,  
I'M JUST IN  
THE WAY.

WHEN I  
THINK  
THAT I  
WANT  
TO BE  
WITH REI,  
THIS  
GUY IS  
THERE  
TOO.

IT'S  
FINE  
AL-



AT NOON,  
THEY  
MAKE A  
SHOW OF  
BEING AT-  
TACHED  
TO ME AS  
A CAVOU-  
FLAGE.



KNOWING  
THAT,  
AND STILL  
COMING  
HERE...

I'M ALSO  
DISGUSTING.

USING  
EACH  
OTHER AT  
CONVE-  
NIENCE...

"WHEN I THINK  
THAT I WANT  
TO BE WITH  
THIS GUY, REI  
IS USEFUL."

IT'S FINE  
THAT WAY.





REL

REL-  
CHAN!

IT HURTS.

IT  
HURTS.



1/2  
...



IT FEELS  
GOOD.



LITTLE  
BY  
LITTLE.

THE  
PLACES I  
CAN'T  
SEE ARE  
GETTING  
WIDER.

I WANT TO HURT YOU MORE.









IT WAS  
TO BE A  
SPIKE.

WHYBE A  
BAT OR  
SOME-  
THING...

MY  
BAD.

A TENNIS  
RACKET  
ISN'T  
ENOUGH,  
HUSA.



IT'S  
LONELY.

AND WE  
WERE  
BEST  
FRIENDS,  
EVEN IF IT  
WERE ALL  
LIES.



DON'T LEAVE  
ME OUT.

YOUR  
SECRET,  
SHOW IT TO  
ME TOOT?



SURE,  
WE'RE  
CHILDHOOD  
FRIENDS...

HEY...

WHY  
WOULDN'T YOU  
RETRIBUTE?



HAVING  
SEX.

LET'S  
TRY

I WANT TO  
KNOW THE  
PAIN FROM  
THE TIME IT  
BROKE.



—  
YOU'RE  
RIGHT.



...  
Huh  
?



THE THREE  
OF US ARE  
ALWAYS  
TOGETHER,  
RIGHT?







I  
THOUGHT  
THAT WE  
WERE MIS-  
MATCHED.



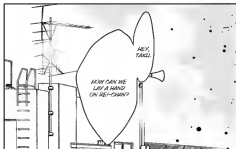
I  
LOVE  
YOU  
—



IT  
HURTS  
SO  
MUCH

IT  
FEELS  
GOOD

I  
THOUGHT  
THAT WE  
WERE  
SCATTERED  
AND  
DIFFERENT.







AH, I  
KNEW IT.

I  
LIKE  
IT.

NOW,

WE CAN'T  
RETURN TO  
HOW WE  
WERE IN THE  
PAST.

IT HURTS.

THIS TIME,  
SHOW US  
YOUR  
SECRET,  
REI?

IT HURTS.

PAPA

PAPA





"DADA!"



ME TOO...



"HIT  
ME  
TOO?"



WE ARE TOGETHER TODAY AS WELL.

END